

# A1

LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE

---

PROCÉDURES D'EXAMEN



[www.fnfmb.com](http://www.fnfmb.com)

1<sup>ER</sup> AVRIL 2016/2019

## Tableau 1 – LISTE DES DOCUMENTS DE BASE

Le tableau suivant contient la liste des documents de base que le Conseil de gestion financière des Premières Nations (le « CGF ») a mis à la disposition des Premières Nations afin qu'elles puissent s'en servir pour élaborer, mettre en œuvre et améliorer leur gestion financière.

LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE			
<input checked="" type="checkbox"/>	A1	LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE – PROCÉDURES D'EXAMEN	Procédures à appliquer pour demander l'attestation de conformité relative à la Loi sur l'administration financière d'une Première Nation.
	A2	LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE – NORMES	Normes qui soutiennent des pratiques rigoureuses en matière d'administration financière pour le gouvernement d'une Première Nation au Canada.
	A3	MODÈLE DE LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE	Modèle de Loi sur l'administration financière qui répond aux exigences des Normes relatives à la Loi sur l'administration financière stipulées en A2.
	A4	LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE – NOTES EXPLICATIVES	Fournit du soutien à l'égard de l'élaboration d'une Loi sur l'administration financière en traitant de la structure et de la substance du modèle de Loi sur l'administration financière stipulé en A3.
	A5	LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE – ÉVALUATION	Outil pouvant servir à comparer les lois existantes ou proposées sur l'administration financière de la Première Nation aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière stipulées en A2.
SYSTÈME DE GESTION FINANCIÈRE			
	B1	SYSTÈME DE GESTION FINANCIÈRE – PROCÉDURES DE CERTIFICATION	Procédures à appliquer pour demander un examen du système de gestion financière d'une Première Nation.
	B2	SYSTÈME DE GESTION FINANCIÈRE – NORMES	Normes qui soutiennent des pratiques rigoureuses en ce qui concerne le fonctionnement, la gestion, la présentation de l'information et le contrôle du système de gestion financière d'une Première Nation.
RENDEMENT FINANCIER			
	C1	RENDEMENT FINANCIER – PROCÉDURES DE CERTIFICATION	Procédures à appliquer pour demander un examen du rendement financier d'une Première Nation.
	C2	RENDEMENT FINANCIER – NORMES	Normes qui évaluent l'historique du rendement financier d'une Première Nation sur une période de cinq ans, à l'aide d'un maximum de six ratios financiers.
INFORMATION FINANCIÈRE RELATIVE AUX RECETTES LOCALES			
	D1	INFORMATION FINANCIÈRE RELATIVE AUX RECETTES LOCALES – NORMES	Normes qui établissent les exigences de communication d'information financière relative aux recettes locales et aux dépenses d'une Première Nation.
	D2	INFORMATION FINANCIÈRE RELATIVE AUX RECETTES LOCALES – MODÈLE D'ÉTATS FINANCIERS	Modèle d'états financiers annuels portant sur les recettes locales et les dépenses d'une Première Nation conçu pour être conforme aux Normes d'information financière relative aux recettes locales stipulées en D1.
	D3	INFORMATION FINANCIÈRE RELATIVE AUX RECETTES LOCALES – MODÈLE D'INFORMATIONS SECTORIELLES À PRÉSENTER PAR VOIE DE NOTES DANS LES ÉTATS FINANCIERS	Modèle d'informations sectorielles à présenter par voie de notes dans les états financiers annuels d'une Première Nation conçu pour être conforme aux Normes d'information financière relative aux recettes locales stipulées en D1.
	D4	INFORMATION FINANCIÈRE RELATIVE AUX RECETTES LOCALES – NOTES EXPLICATIVES	Notes explicatives accompagnant les Normes d'information financière relative aux recettes locales stipulées en D1.

## Table des matières

Tableau 1 –	LISTE DES DOCUMENTS DE BASE .....	i
1.0	POUVOIRS D'ÉTABLIR DES PROCÉDURES .....	1
2.0	OBJET DES PROCÉDURES.....	1
3.0	APPLICATION DES PRÉSENTES PROCÉDURES .....	1
4.0	INTERPRÉTATION .....	<del>21</del>
5.0	DEMANDE DE SOUTIEN .....	<del>22</del>
6.0	DEMANDE D'EXAMEN OFFICIEL DE LA LAF .....	<del>22</del>
7.0	EXAMEN OFFICIEL ET RAPPORT AU CGF .....	<del>33</del>
8.0	DÉCISION DU CGF .....	<del>43</del>
9.0	RÉEXAMEN DE LA DÉCISION DU CGF .....	<del>44</del>
10.0	EXAMEN DES MODIFICATIONS À LA LAF .....	<del>54</del>
11.0	RAPPORT DU CGF AUX INSTITUTIONS .....	<del>55</del>

# CONSEIL DE GESTION FINANCIÈRE DES PREMIÈRES NATIONS

## PROCÉDURES D'EXAMEN DES LOIS SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE

### PROCÉDURES D'EXAMEN

#### 1.0 POUVOIRS D'ÉTABLIR DES PROCÉDURES

1.1 Pouvoirs conférés en vertu de la Loi – Les procédures du [CGFPNCGF](#) relatives à [l'approbationl'attestation](#) de la conformité des lois sur l'administration financière des Premières Nations en vertu de l'article 9 de la Loi sur la gestion financière des Premières Nations (la « Loi ») sont établies par le [CGFPNCGF](#) aux termes ~~de l'article du~~ [paragraphe](#) 55(2) de la Loi.

1.2 Modification des procédures – Les procédures du [CGFPNCGF](#) peuvent être modifiées ou révisées de temps à autre par le [CGFPNCGF](#).

1.3 Accès aux procédures – Il est possible de consulter les procédures du [CGFPNCGF](#) en vigueur sur le site Web du [CGFPN \(www.fnfmb.com\)](#); [CGF \(www.fnfmb.com\)](#).

#### 2.0 OBJET DES PROCÉDURES

2.1 Objet – ~~Ces~~ [Les présentes](#) procédures visent à établir un processus pour que le [CGFPNCGF](#) :

- a. fournisse du soutien aux Premières Nations en vue de l'élaboration de leurs propres lois sur l'administration financière en vertu de l'article 9 de la Loi;
- b. procède à l'examen de la loi (ou des lois) sur l'administration financière d'une Première Nation soumise au [CGFPNCGF](#) en vertu de l'article 9 de la Loi;
- c. détermine si la loi (ou les lois) sur l'administration financière ~~était~~ est conforme à la Loi, à ~~ses règlements~~ son [règlement](#) ainsi que, ~~pour l'essentiel~~ à tous [égards importants](#), aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière; ~~et~~
- d. octroie une [approbationattestation](#) de ~~la~~ conformité de la loi (ou des lois) sur l'administration financière d'une Première Nation en vertu de l'article 9 de la Loi.

#### 3.0 APPLICATION DES PRÉSENTES PROCÉDURES

3.1 Application – Ces procédures s'appliquent lorsqu'une Première Nation présente au [CGFPNCGF](#) une demande ~~d'approbation~~ [d'attestation](#) de la conformité de sa ou ses lois sur l'administration financière en vertu de l'article 9 de la Loi.

## 4.0 INTERPRÉTATION

4.1 Définitions – Aux fins des présentes procédures, à moins d'indications contraires :

« [CGFPNCGF](#) » signifie le Conseil de gestion financière des Premières Nations;

« LAF » signifie la loi ou les lois sur l'administration financière;

« Loi » signifie la Loi sur la gestion financière des [Premières Nations](#) [premières nations](#);

« Normes relatives à la Loi sur l'administration financière » signifie les Normes relatives à la Loi sur l'administration financière établies par le [CGFPNCGF](#) en vertu de l'alinéa 55(1)a de la Loi;

« [Personne](#) [personne](#) effectuant l'examen » signifie la personne nommée par le [CGFPNCGF](#) aux termes du paragraphe 7.1 des présentes procédures.

4.2 Interprétation – Aux fins des présentes procédures, une référence à une détermination qu'une loi sur l'administration financière (~~« LAF »~~) est conforme aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière signifie une détermination que la LAF est conforme, ~~pour l'essentiel~~ [à tous égards importants](#), aux ~~Normes~~ [normes](#).

## 5.0 DEMANDE DE SOUTIEN

5.1 Lettre de coopération – Une Première Nation peut initier une relation client avec le [CGFPNCGF](#) en lui présentant une lettre de coopération dans la forme prescrite et suivant les conditions établies par le [CGFPNCGF](#).

5.2 Demande écrite de soutien – Une Première Nation peut, au moyen d'une résolution du ~~Conseil~~ [conseil](#) de la Première Nation, autoriser un représentant ou mandataire nommé à présenter une demande écrite au [CGFPNCGF](#) afin qu'il lui fournisse son soutien en vue de l'élaboration et ~~de~~ l'adoption d'une LAF en vertu de l'article 9 de la Loi.

5.3 Nature du soutien – Le [CGFPNCGF](#) déterminera, à sa discrétion, la nature du soutien qu'il fournira à une Première Nation en vertu du présent paragraphe, y compris, mais non de façon limitative, l'examen ~~informel~~ [officiel](#) d'un projet de LAF.

5.4 Modèles – Des modèles de résolution et de lettre de coopération dont il est question aux paragraphes 5.1 et 5.2 sont disponibles sur le site Web du ~~CGFPN~~ [\(www.fnfmb.com\)](#) ~~CGF~~ [\(www.fnfmb.com\)](#).

## 6.0 DEMANDE D'EXAMEN [FORMELOFFICIEL](#) DE LA LAF

6.1 Demande d'examen ~~formel~~ [officiel](#) – Après l'adoption d'une LAF en vertu de l'article 9 de la Loi, une Première Nation peut présenter une demande écrite au ~~CGFPN~~ [CGF](#) :

- a. pour qu'il effectue un examen [formel officiel](#) de sa LAF afin de déterminer si celle-ci [était test](#) conforme à la Loi, à [ses règlements son règlement](#) ainsi qu'aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière; [et](#)
- b. pour demander au [CGFPNCGF](#) d'octroyer une [approbation attestation](#) de la conformité de sa LAF en vertu de l'article 9 de la Loi.

6.2 Résolution exigée – La demande d'une Première Nation aux termes du paragraphe 6.1 doit être accompagnée d'une résolution du [Conseil conseil](#) de la Première Nation.:

- a. qui comprend une directive et [une](#) délégation d'autorité à un représentant ou mandataire nommé au nom du [Conseil conseil](#) de la Première Nation.:

  - i. pour demander le soutien informel du [CGFPNCGF](#) afin d'élaborer et d'adopter une LAF en vertu de l'article 9 de la Loi;
  - ii. pour demander au [CGFPNCGF](#) un examen [formel officiel](#) de la LAF adoptée par la Première Nation afin de déterminer si celle-ci [était test](#) conforme à la Loi, à [ses règlements son règlement](#) ainsi qu'aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière;
  - iii. pour demander au [CGFPNCGF](#) d'octroyer une [approbation attestation](#) de la conformité de sa LAF en vertu de l'article 9 de la Loi; [et](#)
  - iv. pour remettre au [CGFPNCGF](#) tous les documents dont il a besoin pour effectuer un examen [formel officiel](#) de la LAF, incluant toutes les copies originales et électroniques requises de la LAF, ainsi que la preuve de son adoption, [sous dans](#) une forme satisfaisante pour le [CGFPN; et CGF](#);

- b. qui autorise le [CGFPNCGF](#), après l'octroi de [l'approbation l'attestation](#) de la conformité de la LAF, à remettre une copie de la LAF approuvée au registre dont il est question [à l'article au paragraphe 31\(4\)](#) de la Loi.

6.3 Modèle – Un modèle de résolution dont il est question au paragraphe 6.2 est disponible sur le site Web du [CGFPN \(www.fnfmb.com\)-CGF \(www.fnfmb.com\)](#).

## 7.0 EXAMEN [FORMELOFFICIEL](#) ET RAPPORT AU [CGFPNCGF](#)

7.1 Tenue de l'examen [formel officiel](#) – Le [CGFPNCGF](#) nommera une personne, dont le nom [apparaît figure](#) sur sa liste de personnes approuvées, pour procéder à l'examen de la LAF lorsqu'une Première Nation en fait la demande en vertu des présentes procédures.

7.2 Rapport au [CGFPNCGF](#) – La [Personne personne](#) effectuant l'examen [formel officiel](#) de la LAF d'une Première Nation en vertu des présentes procédures présentera un rapport au [CGFPNCGF](#) énonçant ses constatations.

7.3 Décision du [CGFPNCGF](#) – Le [CGFPNCGF](#) étudiera le rapport de la [Personne](#) effectuant l'examen de la LAF afin de déterminer si la LAF de la Première Nation [était](#) conforme à la Loi, à [ses règlements](#) ainsi qu'aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière.

## 8.0 DÉCISION DU [CGFPNCGF](#)

8.1 Conformité aux normes – Si le [CGFPNCGF](#) détermine que la LAF de la Première Nation [était](#) conforme à la Loi, à [ses règlements](#) ainsi qu'aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière, il :

- a. avisera la Première Nation par écrit qu'il a examiné la LAF et qu'il a déterminé qu'elle [était](#) conforme à la Loi, à [ses règlements](#) ainsi qu'aux [Normes](#);
- b. émettra une [approbation](#) de la conformité de la LAF en vertu de l'article 9 de la Loi.

8.2 Défaut de se conformer aux normes – Si le [CGFPNCGF](#) détermine que la LAF de la Première Nation [n'était](#) pas conforme à la Loi, à [ses règlements](#) ou aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière, il informera par écrit la Première Nation de sa décision, ainsi que des exigences qui n'ont pas été observées, et [peut](#) indiquer de façon générale comment les manquements observés peuvent être rectifiés.

8.3 Restrictions concernant le pouvoir [d'approbation](#) – Le [CGFPNCGF](#) peut ne pas octroyer [d'approbation](#) de la conformité de la LAF d'une Première Nation aux termes de l'article 9 de la Loi s'il détermine qu'elle [n'était](#) pas conforme à la Loi, à [ses règlements](#) ou aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière.

## 9.0 RÉEXAMEN DE LA DÉCISION DU [CGFPNCGF](#)

9.1 Demande de réexamen – Une Première Nation qui a été informée en vertu du paragraphe 8.2 que sa LAF [n'était](#) pas conforme à la Loi, à [ses règlements](#) ou aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière peut, dans les [soixante \(60\)](#) jours suivant le moment où elle a été ainsi informée, demander au [CGFPNCGF](#) de réexaminer sa décision.

9.2 Exigences relatives aux demandes de réexamen – Une demande faite en vertu du paragraphe 9.1 doit être présentée par écrit et comporter de nouveaux renseignements ou des raisons justifiant le réexamen de la décision du [CGFPNCGF](#) par celui-ci.

9.3 Pouvoir discrétionnaire de réexaminer une décision – Sur réception d'une demande de réexamen, le [CGFPNCGF](#) peut [décider](#), à sa discrétion, si la demande établit les bases lui permettant de réexaminer sa décision et il fera connaître sa décision à la Première Nation par écrit [dès que possible dans les meilleurs délais](#).

9.4 Réexamen – Si le [CGFPNCGF](#) décide de réexaminer sa décision, il communiquera les résultats de son réexamen par écrit, ~~dès que possible~~[dans les meilleurs délais](#), à la Première Nation.

## 10.0 EXAMEN DES MODIFICATIONS À LA LAF

10.1 Application aux modifications de la LAF – ~~Ces~~[Les présentes](#) procédures s'appliquent à une demande présentée par une Première Nation pour l'examen [formel officiel](#) d'une modification de sa LAF afin de déterminer si elle est conforme à la Loi, à ~~ses règlements~~[son règlement](#) ainsi qu'aux Normes relatives à la Loi sur l'administration financière et pour demander au [CGFPNCGF](#) d'octroyer une ~~approbation~~[attestation](#) de ~~la~~ conformité de la modification de sa LAF en vertu de l'article 9 de la Loi.

## 11.0 RAPPORT DU [CGFPNCGF](#) AUX INSTITUTIONS

11.1 Rapport ~~d'approbation~~[d'attestation](#) de conformité – À la demande d'une Première Nation, le [CGFPNCGF](#) avisera l'Administration financière des Premières ~~Nations~~[nations](#) et la Commission de la fiscalité des ~~Premières Nations lorsqu'il octroie une approbation~~[premières nations](#) de ~~la~~ [l'octroi d'une attestation de](#) conformité de la LAF ~~ou d'une modification de la LAF~~ d'une Première Nation ~~ou d'une modification~~ en vertu de l'article 9 de la Loi.

11.2 Dépôt au registre – Après avoir octroyé une ~~approbation~~[attestation](#) de ~~la~~ conformité de la LAF d'une Première Nation ou d'une modification en vertu de l'article 9 de la Loi, le [CGFPN](#) ~~soumet~~[CGF verse](#) une copie de la LAF ou de la modification à la LAF au registre dont il est question ~~à l'article~~[au paragraphe](#) 31(4) de la Loi.





Conseil de gestion financière des Premières Nations

100, Park Royal, bureau 105

West Vancouver (Colombie-Britannique) V7T 1A2

Tél. : 604-925-6665 | Sans frais 1-877-925-6665 | Téléc. : 604-925-6662